

मद्रदेशी-शून्य परचोल

प्राचीन संस्कृत साहित्य च मद्रदेश

• डॉ० सत्यपाल श्रीवत्स शास्त्री

प्राचीन संस्कृत साहित्य च डुग्गर प्रदेश मद्रदेश दे नां कर्ने चर्चित ऐ ।

सब थमां पैह्लें अस मद्रदेश दे बारे च ऋग्वेद बिच वर्णन दिक्खने आं । मेघातिथि नां आला मद्रदेश दा राजा मन्त्रद्रष्टा होने करियै बड़ा प्रसिद्ध हा ।¹ पर ऋग्वेद बिच गं दुए मंडलै च अस उत्तर मद्रदेश² दा वर्णन दिक्खने आं जेह् ड़ा इस गल्ला दी गुआही दिदा ऐ जे मद्रदेश इक मता गै विशाल ते समृद्ध देश हा की जे पाणिनी (७०० ई.पू.) अपनी अष्टाध्यायी बिच पूर्व मद्र ते अपर मद्र दा जिकर करदेन ।³

बृहदारण्यक उपनिषद दे मताबक घुमंतु विद्वान जेह् ड़े चरक खुआदे हे, बी मद्रदेश दे निवासी हे ।⁴ पंचाल देशै दा रौह्ने आला उद्दालक आरुणि नां आला दार्शनिक विद्वान मद्रदेश दे म्हान दार्शनिक शौनकी कर्ने शास्त्रार्थ करने आस्तै गेआ हा पर उसी शौनकी उंदे अगै गोड्डे नुआने पेई गे हे । नतीजे दे तौर पर उद्दालक आरुणि होरें गी मद्रदेश बिच क्रिश् चिर रेइयै आचार्य शौनकी हुंदे कोला होर मती ब्रह्मविद्या सिक्खने दा फंसला करने पेआ हा । इसदे इलावा उद्दालक ने मद्रदेश दे दौं होर प्रसिद्ध दार्शनिक पतंजलकथ ते अश्वपति हुंदे कोला बी दर्शन-विद्या दा सिद्धांतक ते व्यवहारक ज्ञान हासल किता हा ।⁵

इक होर हवाले दे मूजब डुग्गर देश दे पंज मद्रहर दार्शनिक गरौह्, इक बारी आत्मा ते ब्रह्मविद्या दे बारे च चर्चा करन लगे । जिसलै ओह्, इस बारे च कुसै नतीजे पर नेईं पुज्जे तां ओह्, पैह्लें उद्दालक आरुणि दे कोल ते बाद च राजा अश्वपति दे कोल गे हे तां जे उंदी शकें दा समाधान होई सकै ।⁶ ओह् प्रसिद्ध दार्शनिक राजा केकेय देशेदा

- (1) दिक्खो ऋग्वेद दा अठमां ते नौमां मंडल ।
- (2) ऋ. वे. 1. 90, 6-8, 187, 2. 3.1, 9, 4. 34, 2, 42. 3 ते बाजसनेई संहिता 38. 10 इत्यादि ।
- (3) पा. अ 4. 2. 108 ते 7. 3. 13—रावी कोला लेइयै चनांस तक पूर्व मद्र ते चनांस कोला जेह्लम तक अपर मद्र ।
- (4) बृ. उप 3. 3. 1, दिक्खो शतपथ ब्रा. 4. 2. 1 ते 11. 4. 1 ते 24
- (5) उरे 3. 7. 1, तुलना करो पा. अ. 4. 1. 85
- (6) बृ. उप. 10, 6, 1-2

— श्रीवत्सालि दु. बा. रा. अ. का. 68, 9/10, 70.2, 1978

असँ गी मद्रदेश दे इक होर शक्तिशाली ते म्हान कूटनीतिज्ञ व्यक्तित्व दा हवाला मिलदा ऐ, जिसदा नां शल्य हा। ओह्, मद्र राज शल्य जां शल्य राज कन्नै मरहूर हा। ओह्, राजा पांडु दी लौह्की रानी माद्री दा भ्रा हा। माद्री दे नकुल ते सहदेव नां आले दीं पुत्तर हे। महाभारत दे युद्ध बिच उन्न इस लेई दुयर्धोन दा साथ दिता हा की जे ओह्, उस कन्नै बायदा करी चुके दा हा।¹⁷

अगँ चलियँ अस बौद्ध साहित्य बिच बी मद्र देश दे बारे च चर्चा दिक्खनेआं, जित्थे इसी 'मद्रदेश' आखेदा ऐ।² कुश जातक दे मताबक राजा ओक्काक दे पुत्तर दा नां कुश हा जिन्न मद्रदेश दे राजे दी थी ब्याई ही। इस राजे दी राजधानी शाकल, शागल जां शाल ही।³ जियां के उप्पर स्पष्ट करी दित्ते दा ऐ जे शाकल जां शागल गँ मजूदा स्यालकोट ऐ। इस गल्ल गी पश्चमी विद्वान पजीट होरें बी स्पष्ट कित्ते दा ऐ जे मद्रदेश दी राजधानी शाकल गँ अज्जकल्लै दा स्यालकोट ऐ।⁴

महाभारत दे बम्बई आले संस्करण च असँ गी मद्रदेश दे कन्नै-कन्नै 'भद्रदेश' दा बी हवाला मिलदा ऐ।⁵ पर, इक होर हवाले दे मताबक मद्रदेश ते भद्रदेश दी बक्खरे-बक्खरे ते सुतंतर राज हे।⁶ इस बारे च बचार करने पर मलूम होंदा ऐ भद्रदेश मजूदा भद्रवाह दा लाका गँ हा जेह्,ड़ा हून मद्रदेशे दा (हुग्गर दा) गँ इक म्हत्तवपूर्ण अंग ऐ।

जिसलै 630 ई. बिच चीनी यात्री ह्यूनसांग भारत आया हा तां मद्रदेश दी राजधानी शाकल नगर दे निरे खंडरात बाकी रेई गेदे हे।

असल च मद्रदेश देश दे बारे च विस्तृत जानकारी देने आले पराने ग्रँथे च पाणिनि दी अष्टाध्यायी दा म्हत्तवपूर्ण थाहर ऐ। इसदे केइयें सूत्रें च मद्रदेश दे बारे च हवाले दित्ते दे न। पाणिनि अष्टाध्यायी संस्कृत व्याकरण दी उत्तम कोटि दी रचना होने दे इलावा भाषा विज्ञान दी बी उत्तम कोटि दी कृति ही। इम दी देसी ते विदेसी सारें विद्वानें प्रशंसा कित्ती दी ऐ।⁷

अष्टाध्यायी बिच पाणिनि ने प्रसंग दे मताबक मद्र शब्द गी दीं अर्थे आस्ते प्रयुक्त कित्ते

-
- 12 (1) दिक्खो महाभारत द्रोण पर्व।
 18 (2) दिक्खो कलिंग बोधि जातक 479
 19 (3) कुश जातक 531
 20 (4) The Confereuce of the Orientalists 1905 P. 134,
 तुलडाधम्मपद कथा 2, P. 116
 21 (5) म. भारत, बम्बई संस्करण 2.52
 22 (6) उऐ 1 121, इत्यादि।
 23 (7) क) राधाकुमुद मुकर्जी, हिन्दु सिवलीजेशन पृ. 120
 ख) ब्लूमफील्ड, लैंग्वेज, मोतीलाल बनारसी दास दिल्ली, 1964, पृ. 11
 ग) मैकडानल, इंडियाज पास्ट पृ. 136
 घ) त्रिपाठी आर. एस. हिस्ट्री आफ एन्शीट इंडिया मो. ला. ब. दास दिल्ली,
 1960, पृ. 57

दा ऐ- 1. 'मद्र देश' ते 2. कल्याण ।¹

पाणिनि ने अपनी अष्टाध्यायी विच वीएँ जनपदों दा जिकर कित्ते दा ऐ जिदे च उन्हें मद्र जन-पद गी सब थमां शक्तिशाली ते समृद्ध जनपद मन्ने दा ऐ ।² पाणिनि दे उक्त सूत्र दे अनुसार गी मद्रदेश जां जनपद विशाल बाहिक क्षेत्र दा इक महत्त्वपूर्ण भाग हा³, जेहूँडा सुतंतर जन-पद हा, जिसदी शाकल नगर राजधानी ही । एह, नगर 'अपगा' (मजूदा अयक) नां आली नदी दे तट उपपर बसे दा हा ।⁴

कथा सरित्सागर च मद्रदेश ते उसदी राजधानी शाकल दे वारे च होर मता स्पष्ट होइयै साढ़े सामने आँदा ऐ । उसदे च वर्णन आँदा ऐ जे मद्र दी राजधानी शाकल नगर चन्द्रभागा ते रावी दे संगम दे कोल ही । इसदे कोल अपगा नदी (वर्तमान अयक) ऐ ।⁵

वासुदेवशरण अग्रवाल दे मताबक बाहिक हक विशाल प्रदेशे नां हा जिसदे अंतर्गत 'मद्र', 'उशीनर' ते 'त्रिगर्त' जनपद हे, जेहूँडे सुतंतर हे । इंदे त्रीनी च मद्र जनपद सब थमां बड़डा ते शक्तिशाली हा जिस दियां हदां दूर-दूर तक फैली दियां हां । इसदी पूर्व पासै रावी नदी हद्द ही ते पश्चिम पासै जेहूलम । रावी नदी कोला लेइयै चनांस तक 'पूर्वमद्र' ते चनांस कोला लेइयै जेहूलम तक 'अपर मद्र' हा । इन्हें दोनी दी राजधानी शाकल गी ही । मुमकन ऐ प्रशासन दी दृष्टि कर्ने विशाल मद्रदेश गी दों हिस्सों च बंडो लेदा होग ।⁶ पूर्व मद्र दे लोक पौरव मद्र ते अपर मद्र दे लोक अपर मद्र खुआदे हैं ।⁷

अग्रवाल हुंदे मते दे मताबक त्रिगर्त जनपद मद्र कोला पूर्व दक्खन आलिया भेठा हा ते रावी, व्यास ते सतलुज नदियां इसदियां सीमा बनादियां हां । उन्दा एह, वी आखना ऐ जे मद्र जनपद दे लोकें आला लेखा त्रिगर्त जनपद दे लोक वी बड़े व्हादर ते दलेर हे । उन्दी रोजी-रोटी दा दारोमदार सेना दी नौकरी उपपर हा ।⁸ महाभारत युद्ध के →

- 24 (1) एस. एम. कत्रे-डिक्शनरी ऑफ पाणिनि पृ. 435
'मद्रवर्णिजः, तुलना करो काशिका वृत्ति' - मद्रेषु गत्वा व्यवहरन्तीत्यर्थः, अ. अध्या. 9-3-73, तुलना अणादि सूत्र 11 13 - 'मद्रिका' मद्र देशे दी जनानी
- 25 (2) पा. अ. 4. 2. 131, तुलना हि. सि. पृ. 120
- 26 (3) हि. सि. पृ. 120
- 27 (4) महाभाष्य 4. 2. 104 शाकल नाम बाहिक ग्रामः शाकलिका (शाकलिकी) तथा म. भाष्य 4. 2. 124, कार्तिक 3 ते 5
- 28 (5) क. स. सा. - 'शाकल' नाम मद्रेषु ^{अत्र} नगरं पुरा । संगमं चंद्रभागायाः इरावत्प्राश्च यत्र ते स्थिताः सूर्यप्रभा तुल्या राजानो मित्र वान्धवाः । त. 44.7 ते 46.2 तुलना करो का. वृ. 4.2.117 'शाकल' नाम बाहिका ग्रामः । दिक्खो प्रभुदयाल अग्निहोत्री कृत पतंजलि कालीन भारत, बिहार राष्ट्र-भाषा परिषद पटना 1963 पृ. 117 दे पाणिनि कालीन भारत पृ. 66
- 29 (6) अग्रवाल वासुदेवशरण, पाणिनि कालीन भारत, चौखंडा सं कृत सीरिज, वाराणसी, 1969 पृ. 41, दिक्खो ~~एतरेय ब्राह्मण 2.2.8.14-3~~ दिक्खो - पा. अ. 4.2.108 ते महाभारत भीष्म पर्व 10.59 ~~8-14-3~~
- 30 (7) उए पृ. 57
- 31 (8) उए पृ. 61-68 तुलना पा. अ. 5.3.116, राजन्यादिगण - 4-2-53
- 8/श्रीरामा दिक्खो - महाभारत क. प. 2.7.1, 12-15, 18-22
- 28, 3.5. 164, 9, 166, 9,

→ मौक्तिक पर विराट दा राजा सूर्य वर्मा हा। प. आंध्रकोरने
 कश्मीर लडे आ हा। उसदे मारे जाने दे बाद उल्लेख निकले भा

प्रभुदयाल अग्निहोत्री होर इस बारे च बिंद बखरी राए रखदे न। उंदा आखना ऐ जे
 'कैकेय', 'मद्र' ते 'उशीनर' जनपद विशाल बाहीक प्रदेश दी सीमा दे अन्तर्गत हे। उंदे
 मतावक मद्र जनपद वैदिक काल दे खत्तरिये दे उत्तराधिकारिये दे अचीन हा। बपारक दृष्टि
 कन्ने मद्र देश (खासकरिये विदेशे कन्ने वपार करने दी दृष्टि कन्ने) बड़ा महत्व आला प्रदेश
 हा। ³³ महाभाष्य विच मद्रराज ते मद्रराज्ञी शब्दे दा हवाला मिलदा ऐ। ³⁴ महाभाष्य दे गं
 इर होर हवाले दे मतावक मद्रदेश विच सब थमां मती फसल जीएं दी होंदी ही ³⁵ उंदा
 मद्रदेश ते उशीनर जनपद दीएं पैदावार दी दृष्टि कन्ने बरोबर हे। प्रभुदयाल अग्निहोत्री दा
 आखना ऐ जे महाभाष्यकार पतंजलि मद्रदेश दी इक बड्डी भीला दा बी उल्लेख करदे न।
 मुमकन ऐ उंदा शारा मानसर भील पासै गै होऐ। उस जमाने च मद्रदेश जां मद्रदेश दे राजे
 दे प्रति अपनी भक्ति प्रकट करने आला मद्रक खुआंदा हा। ³⁶

326 ई० पू० च एहू देश सिकंदर दे अधिकार विच आई गेआ हा ते अद्दू कोला ग
 इसदे पर मुसीबते दे बदल छान लगी पे हे। पैहली सदी च इत्थे मिनांडर दा राज होई
 गेआ हा। ³⁷

उशीनर जनपद बी रावी ते चनाब दे मध्यवर्ती लाके च हा पर एहू जनपद दक्खन
 पासै हा। कैकेय चनां ते जेलम दे मध्यवर्ती भाग दे दक्खनी लाके च हा, पर प्राचीन कैकेय
 व्यास कोला लेइयै गंधार तक हा। ³⁸ पाणिनि उशीनर दियै हद्दे दे बारे च उन्ने यकीन कन्ने
 गल्ल नईं करदे जिन्नी मद्रदेश दियै हद्दे दे बारे च ³⁹ मलूम होंदा ऐ जे इस बारे च
 पाणिनि दा उपेक्षा भाव नईं होइयै कोई होर कारण रे'आ होग।

जिआं उप्पर आखेआ ऐ जे उस जमाने च उस विशाल मद्रदेश गी दों भागें च बंडना
 प्रशासन दी सुविधा गै रे'आ होग। राजधानी दौनी भागें दी शाकल गै ही। उस जमाने
 च अग्ने-जाने दे साधन पैदल, घोड़े ते हाथी गै हे। इस लेई रावी कोला लेइयै जेलम तक
 दे 500 किलो मीटर कोला बी उप्पर प्रदेश गी इक प्रशासन थल्लै रखना उस जमाने च
 मुश्कल हा, इसलेई उस दे दो भाग करने पे होड्न जिंदा केन्द्रीय प्रशासक इक गै हा। इस
 बारे च अष्टाध्यायी, महाभाष्य, महाभारत, जातक ग्रंथ, यूनानी दस्तावेज बगैरा प्रमाणित
 ग्रंथ न ⁴⁰ यूनानी दस्तावेजे दे मुताबक सिकंदर दे हमले दे मौके पूर्वमद्र उप्पर लोह के पोरस

39

33 ~~33~~ पतंजलि -
 प. का. भारत पृ० 11

दिकखो ऋग्वेद 10—75-5-6, महाभारत सभा पर्व 52-14-15 ते द्रो० पर्व
 18-19 ते राज तरंगिणी 5-144, दिकखी आदि पर्व 121, 29

आदि पर्व

34 ~~34~~ म. भाष्य 4.1.1. पृ० 11 ते 2.1.2 पृ० 263.

35 ~~35~~ उऐ 4.1.90 पृ 110

36 ~~36~~ प. का. भारत पृ. 99 (4.3, 10 प. 241)

37 ~~37~~ उऐ प. 99

38 ~~38~~ वाल्मीकी रामायण अयोध्या कांड 68—19 कोला 22 तक।

39 ~~39~~ पा० अ० 4-2-124 ते हिन्दु सिविलाइजेस्त प० 178।

40 ~~40~~ महाभारत 2-32-4, काशिका बोधि जातक तं० 479

कृष्ण
 19
 19
 39
 1551 9

दा ते अपर मद्र उपर बड्डे पोरस दा राज हा ⁴¹ 18

एह् चर्जे आली गल्ल ऐ जे कहण ने मद्रदेश दे बारे च बड़ा घट्ट जिकर कित्ते दा ऐ । उन्न सिर्फ अपर मद्र जिस्सी दाभाभिसार आखेदा ऐ, दा जिकर कित्ते दा ऐ ⁴² 17 इस थमां उल्ट नौमीं सदी दी रचना नीलमत पुराण बिच मद्रदेश दे बारे च बिस्तार कर्न वरान मिलदा ऐ । ⁴³ 19

प्राचीन ग्रंथें कोला एह् वी पता चलदा ऐ जे ओह् सारा लाका जिसदे च गंधार ते वाहीक प्रदेश शामिल हे उदीच्य खुआंदा हा । इन्हें लार्के च बोली जाने आली संस्कृत भाशा उदीच्य ते प्राच्य खुआंदा ही । संस्कृत दे इन्हें दीनीं रूपें गी पाणिनि ने अपनी अष्टाध्यायी दे सूत्र बनाने आस्ते मांडल चुनेआ हा । ⁴⁴ 20

उपर दित्ते दे सारे सर्वेक्षण कोला स्पष्ट होई जंदा ऐ जे मद्रदेश प्राचीन काल च हर लिहाज कर्न शक्तिशाली ते समृद्ध जनपद हां ते उत्थुआं दी मुख भाशा संस्कृत ही ।

वैदिक इण्डैक्स बिच जिस मद्रगार नामक विद्वान् दा जिकर आंदा ऐ, ⁴⁵ 21 शायद उस्से दा अपभ्रंश रूप मद्रकार बनेआ होग, जिस दे बारे च बामुदेवशरण अग्रवाल हुंदा आखना ऐ जे एह् शब्द 'कार' प्रत्यय, जेह्ड़ा परानी इरानी भाशा कोला आए दा ऐ, दे जोग कर्न बनेदा ऐ । जिस दा मतलब ऐ ओह् राज जेह्ड़ा मद्र लोकें स्थापत कित्ते दा हा । ⁴⁶ 22 इस दे कर्न गी अग्रवाल होर 'मद्रकार' दा अर्थ मद्रें दी सेना आला प्रदेश करदेन । ⁴⁷ 23 अष्टाध्यायी च केइयें जगें च पाणिनि मद्र ते भद्र दौ शब्दें दा प्रयोग इक दुए दे पर्याय दे रूप च करदा ऐ । ⁴⁸ 24 पर बाद बिच एह् दौए शब्द अपने बक्खरे ते सुखंतर अर्थ देन लगी ऐ । ⁴⁹ 25 मद्रकार-ओह् शक्ति जां राजा बगैरा जेह्ड़ा भाग्यशाली आदमी गी सुख-समृद्धि दिंदा ऐ । ⁵⁰ 26

मद्र कोला थोड़ा भिन्न 'भद्र शब्द' दा अर्थ ऐ—कल्याण । जित्थें तक मद्र ते भद्र नाँ दे थाह् रें दा तल्लक ऐ एह् दौए बक्खरे-बक्खरे न, पर विशाल मद्र जनपद दा अंग होने करी

¹¹⁸ हि० सि० प० 178

¹²² राज तरंगिणी, अनु० एम० ए० स्टाइन, भाग I.

मोतीलाल बनारसीदास 1961, तुलना श्री बी० पी० शर्मा दा लेख—
Jammu in Kalhana's Raj Tarangini P. 6 (एह् लेख
22-3-1980 गी डोगरी रिसर्च इन्स्टीच्यूट जम्मू च पढ़ेआ गेआ हा ।

¹³ 20 नीलमत पुराण सं० डॉ० वेद घई, जे० एण्ड के० थर्कडमी जम्मू, 1963,
10-110, 178

¹⁴ 21 पा० का० भारत पृ० 76-77 पा० अ० 4-1-166 ते 4-2-52 ते 4-2-109,
ते 4-1-176, दिखो वैदिक इण्डैक्स 1-84 पृ० 138

¹⁵ 22 वैदिक इण्डैक्स 1-84, पृ० 138.

¹⁶ 23 पा० का० भा० पा० 72

¹⁷ 24 उ० पृ० 72

¹⁸ 25 पा० अ० 5-4-67, ते पा० अ० 2-3-73

¹⁹ 26 मोनियर विलियम संस्कृत इंग्लिश डिक्शनरी पृ० 779 काल, 1

इक टुए दे पर्याय बी होई सकदे न, जियां के पाणिनि ने सिद्ध कित्ते दा ऐ । इस थमां एह्, बी साफ जाहूर होई जंदा ऐ जे की जे मद्रदेश दे लोकें नेह्, चगे कारनामे कित्ते होड्न जिस करी ओह्, भद्र खुआन लगी पे होडन । अष्टाध्यायी दे सूत्र 6-2-90 च 'भद्राश्मकज्जलम्' शब्द दा बी उल्लेख औंदा ऐ जेह्, डा मद्रदेश दा विशेष किस्म दा काला पत्थर ऐ, जिस कन्ने सुर्मा तयार कित्ता जंदा हा । उस्से सूत्र बिच पाणिनि 'मद्रार्म' शब्द दा बी उल्लेख करदे न जिसदा अर्थ ऐ मद्र देश दे खण्डरात⁵⁰ । ~~27~~ बौधायन श्रौत सूत्र बिच बी 'मद्रार्म' शब्द दी व्याख्या मिलदी ऐ, जिसदा अर्थ ऐ बंजर जमीन आला ग्रां जां उज्जड़े दा ग्रां जिस दे अघार पर विद्वानें दा अनुमान ऐ जे पाणिनि दे समें च मद्रदेश भारत दे राजनीतिक नक्शे च उपेक्षत होई गेदा हा, पर एह्, ब्यान बिल्कुल बे-बुनियाब ऐ की जे पाणिनि ने अण्पू' अष्टाध्यायी च केइयें जगें च मद्रदेश गी बड़ा समृद्ध जनपद दे रूपै च वर्णत कित्ते दा ऐ । इस थमां अनुमान लगाया जाई सकदा ऐ जे 'मद्रार्म' शब्द कन्ने पाणिनि दा अभिप्राय मद्रदेश दे कुसै निश्चित हिस्से कन्ने होना ऐ, जेह्, डा जां ते कुसै प्राकृत प्रकोप कन्ने तबाह्, होई गेदा होग जां भूगोलक परिस्थिति कन्ने ।

केई दक्खन भारती विद्वानें दा मत ऐ जे मद्रदेश दे लोक जां ते दक्खन दे गै होड्न जां ओह्, कदें उत्तर पासेआ दक्खन भारत पासै चली गे होड्न । उंदा आखना ऐ जे शायद मजूदा 'मद्रास' शैहूर गी मद्रदेश दे लोकें गै बसाया होना । अगरचे इस बारे च कोई ठोस प्रमाण नेई मिलदे तां बी एह्, आखेआ जाई सकदा ऐ जे आर्य दे आने पर होई सकदा ऐ जे मद्रदेश दे किश लोक उदे त्र ह्, कन्ने नस्सियै दक्खन पासै चली गे होन ते उन्हें गै जाइयै मद्रास शैहूर बसाया होग । जगदीशचन्द्र साठे होर अपने लेख द्रविड़ियन एलिमेंट इन डोगरी लैंग्वेज' च आखदे न जे प्राचीन मद्रलोकें दा दक्खन भारत कन्ने बड़ा गैहूरा सरबंध जरूर हा । ~~51~~

वासुदेवशरण अग्रवाल आखदे न जे उशीनर जनपद दे कन्ने गै शिवि जनपद बी हा । मजूदा छंब दा लाका शिवि जनपद दे बिच गै हा ते 'छंब' शब्द बी शिवि दा गै अपभ्रंश ऐ । पौराणिक राजा शिवि शिविदेश दा गै राजा रे'आ होग । छंब लाके दे निवासी चिब्व लोक शिवियें दे गै वंशज मलूम होदे न । ~~52~~ राधा कुमुद मुकर्जी हुं दे मताबक 4000 शिवि सैनकें सकंदर दी फौज कन्ने लड़िये उस दे छक्के छुड़ाई दित्ते हे । इंदी बर्दी जानवरें दे चमड़े दी बनी दी ही ते इंटे कोल थ्याहूर बी बड़े अब्बल दर्जे दे हे । खीर च इन्हेंगी सिकंदर दी सेना कोला हारने पेआ हा ते उदे चा केई नस्सियै राजपुताने (मजूदा राजस्थान) पासै चली गे हे । ~~53~~

पाणिनि मद्रदेश दे विशेष किस्म दे प्हाड़ जिसदा नां त्रिकूट पर्वत ऐ, दा बी उल्लेख

- ~~50~~ 1. काशिका वृत्ति 6-2-10
~~51~~ 2. दि डेली एक्सलसियर 20-5-85 ते 21-5-85
~~52~~ 3. पा० अ० 4-2-32 "शिविनां विषयो देशः शैवः" दिक्खो म० भारत वन पर्व 192.2 ।
~~53~~ 4. एनशींट इण्डिया पृ० 253 दिक्खो डाइओडोरस ध्याऽ XCVI पृ० 285

12/शीराबा
 522 (8-10-7) 24/10/1971 10/10/71 12/10/71 14/10/71 16/10/71 18/10/71 20/10/71 22/10/71 24/10/71 26/10/71 28/10/71 30/10/71 31/10/71

करदे न। ए० बी० कीथ ते मैकडानल उदे मतावक इसदा नां वाद च त्रिकोट मशूर होई
 गेआ दा। इयै अजकल त्रिकुटा पर्वत (त्रिकुटा वैष्णव) आखदे न। इसै पहाड़ च माता
 त्रिकुटा यनी वैश्वो देवी दी पवित्तर गुफा ऐ ~~52~~ **अभय लेर डे टल वृत्त च (9)** ⊕

पाणिनि दी अ० घ्या० दे किश होर सूत्रें विच जिसलै अस देवका, उ'ज्ज, रावी ते बेई
 नदियें दा उल्लेख दिक्खने आं तां एह् तत्थ भलेआं प्रमाणात होई जदा ऐ जे पाणिनि दा
 मद्रदेश (जिस दा किश हिस्सा अज्ज जुगार खुआंदा ऐ) कन्नै घना सरबंध हा।

केइयें पुराणक हवालें थमां विद्वान इस बारे च इकमत होई गेदे न जे देवका नदी
 प्राचीन काल कोला गै मद्रदेश दी पवित्तर नदी मन्नी गेदी ऐ। इसदा थाडूर गंगा, कावेरी,
 नमंदा बगैरा आला लेला गै मानजोग्ग ऐ, बल्के उंदे कोला बी उप्पर ऐ की जे एह् ते साक्षात्
 उमा (पार्वती) दा रूप ऐ। **533**

एह् नदी शुद्धमहादेव दी पहाड़ियें चा निकलियै जम्मू प्रदेश दे निचले हिस्से चें बगदी
 होई शेखुपुरे (पाकस्तान) दे कोल रावी कन्नै जाई मिलदी ऐ। वासुदेवशरण अग्रवाल
 पतंजलि दे महाभाष्य दा हवाला दिदे होई आखदे न जे देवका दे कनारे दी जमीन च
 बासमती दी फसल मता भाड़ देने आली ऐ। **534**

मद्रदेश दी इस पवित्तर नदी दी एह् खासयित ऐ जे बरसातीं दे स्वा एह् जमीना दे
 अंदर गै बगदी ऐ। जेकर कुसै गी जां इसदे किनारे दे तीर्थ पुरमंडल जां उत्तर-बैहनी बगैरा
 तीर्थें पर जाने आले जात्रिए गी पानिये दी लोड़ पोऐ तां गिल्ले रेतीले थाहूरे पर जाइयै गत्त
 खोददे न तां उसै लै गंगा-जल जन पानी कुर्जी पाँदा ऐ।

एह् दुक्खें आली गल्ल ऐ जे पी० बी० कारणे जनेह् म्हान विद्वान ने कश्मीर दी
 वुल्लर भील गी देवका मन्नेदा ऐ। **535** पाणिनि दी अष्टाध्यायी ते बक्खरे-बक्खरे पुराण दे
 हवालें गी दिखदे होई पी० बी० कारणे हुंदा ब्यान इस बारे ज अप्पू गै बे-बुनियाद होई जंदा
 ऐ। इयां गै नुंदा लाल डे होर इसी सरयू दा दुआ नां देइयै गल्लब्यानी करदे न **536**
 जिन्हें पुराणों ते पवित्तर पोथियें ते शास्त्र ग्रंथें देवका गी मद्रदेश दी पवित्तर नदी मन्ने दा ऐ

- 5431.** पा० अ० 5-4-147
- 5532.** जाहन मुरी, वैदिक इण्डेक्स, एलबेम अरले स्ट्रीट बँटर्न लडन 1912, भाग I,
 पृ० 329 **908**
 तुलना अथर्व वेद ~~4-8-8~~ शतपथ ब्रा० 3-1-123.
- 5633.** विष्णु धर्मोत्तर पुराण 'उमादे वीति मद्रेषु देविका या सरिद्वरा'
 पृ० 1167-1815
- 5734.** पा० का० भा० पृ० 52
- 5835.** दिक्खो हिस्ट्री आफ धर्म शास्त्र भाग 4, 746
- 5936.** दिक्खो जिथोग्राफिकल दिक्खानरी आफ एन्वीट एण्ड मिडिवाल इण्डिया,
 ओरियंटल बुक्स रिप्रिंट कारपोरेशन, नई दिल्ली 1971, पृ० 91

12/शीराबा
 522 (8-10-7)
 24/10/1971
 10/10/71
 12/10/71
 14/10/71
 16/10/71
 18/10/71
 20/10/71
 22/10/71
 24/10/71
 26/10/71
 28/10/71
 30/10/71
 31/10/71

12/शीराबा
 शार्क लावति सौमभित्तु विजयु वनाहा। अतः
 इयान आत्मनि कारिण्यन नीर्य महदिन्नुपे-
 न्दो परिश्रुव (कृष्ण १०॥१३०॥) इसदा अर्थ एह्
 होआ जे इन्डते रेवाडर दा पुड्ड कुतौ सुईतर

10-11-1954 (1.5.1.8) 11.13.4 15.4.12.14 2.4

दा उदेनां इस चाली न - महाभारत ३ (क) नीलमत पुराण, (ख) विष्णु धर्मोत्तर, (ब) अष्टाध्यायी, (घ) महाभाष्य, (ङ) काशिका वृत्ति, (च) विष्णु धर्मोत्तर सूत्र, (छ) ब्रह्मवैवर्त पुराण, (ज) वामन पुराण, (झ) नारद पुराण, (ञ) विष्णु पुराण (ट), स्कंद पुराण (ठ) वृ० उ० (ड), कठोपनिषद् (ढ) ।

इन्हें सबनी हवालें कोलां साफ प्रमाणत होई जंदा ऐ जे देवका मद्रदेश दी पवित्तर नदी ऐ। एह् असें डोगरें दी लापरवाही दा नतीजा ऐ जे साढ़ी सांस्कृतक बरासत दे बारे च बड़े बड़े विद्वान बी ऊट-पटांग ब्यान देने दी हठधर्मी करदे न । पढ़ाई-लिखाई दे भरमाली ज्ञाने जमाने च बी जे अस अक्लीं खोलिये अपने गौरव भरे भूतकाल पासं नेईं भांकचें तां साढ़े पूर्वजें दे ओह्, नेक कारनामे दुनियां सामने कियां औने न ? इन्नी बड्डी समृद्ध परंपरा कोला मुंह, मोड़ना अपने गौरव गी हल्का करने आली गल्ल ऐ। एह्, खु शी आली गल्ल ऐ जे केदारनाथ शास्त्री, सूरज सराफ, जगदीशचन्द्र साठे, धर्मचन्द्र प्रशान्त ते डा० बालकृष्ण शास्त्री, बी. पी. शर्मा जनेह्, विद्वानें दे इस बारे च प्रयत्न सराहने जोग न । 37

पारिणि दी अष्टाध्यायी च रावी, उ'ज्ज ते भिद्य (मजूदा बेई) नदियें दा बी उल्लेख ऐ। इंदे च रावी जम्मू-कश्मीर ते हिमाचल-पंजाब दे बश्कार सीमा दा कम्म करदी दी। उ'ज्ज ते बेई जिले कठुए च बगदियां न, इक राज बाग कोल ते दुई घगवाल दे कोल । अष्टाध्यायी दे सूत्र पा० अ० 2-4-7 उज्ज ते रावी गी द्वन्द समास करिये 'उध्वेरावती' शब्द त्पार करदा ऐ। इयां गै सूत्र 3-1-115 (भिद्योद्धयौनदे) राएं 'उ'ज्ज' ते भिद्य (बेई) शब्दें गी 'क्य' प्रत्यय लाइये सिद्ध कित्तेदा ऐ। काशिका वृत्ति च इन्हें दोनों दी व्युत्पत्ति इस चाली ऐ (1) उज्जत्युक्कदकम् = उध्व (=उज्ज) ओह्, नदी जिसदा पानी उच्छली-उच्छली बगदा ऐ। (2) भिनत्ति कूलम् = भिद्य = (बेई) ओह्, नदी जेह्, डी बगदे मौके अपने कनारें बी शोड़दी चलदी ही ।

इस चाली उपपर दिते दा सर्वेक्षण इस गल्ला गी स्पष्ट करी दिदा ऐ जे प्राचीन मद्रदेश जिस दा पूर्वी ते पूर्वोत्तरी हिस्सा अज्ज डुगर खुआंदा ऐ राजनीतक, आर्थक ते सांस्कृतक दृष्टि कनने किन्ना म्हान हा। इसलै जरूरत इस गल्ला दी ऐ जे असें डुगर दे सबनी धर्म ते फिरके दे लोकें गी अपने आप गी इक डोगरा कौम समझिये इसदी इतिहास दे कोह्, दे

37. 50. महाभारत व० प० 82-102, 222-22, ते अनुशा० प० 116-19, (ख) नी० म० पु० 290-30 ते 112-118, तुलना पा० का० भा० पु० 52, (ग) 1167 1815, (घ) पा० अ० 7.3.1, (ङ) म० भा० भाग 6 ध्या 7, 8 देविका कुलोद्भवाः शालयः (च) का० वृ० देविकायां मवमुदकं देविकोदकम् 7-3-1 (छ) वि० ध० सू० 4, 24, पृ० 69 (ज) ब्र० वै० पु० 2 -27 (झ) वा० पु० 45, 65, 112, 30, 77, (ञ) नारद पृ० 11-47, 27-41 (ट) वि० पु० 2-15-6 (ठ) स्क० पु० पृ० 7, (ड) वृ० उ० 3-13-41 (ढ) क० उ० 11, 37-25 ।

13/वीराजा

जो जे जे जे जे जे होका हा।
 रिवाजी दे कोल बगने आहल। 'अज्ज' नदी की
 इल गल्ला दी नलडीक करदी ऐ जे हन्ड ते रजा डुगर दे
 युद्ध दी रवा भूक्ति हलै लाका ह् - सुनेन लिखन एर शाही
 दासः (1-121-6)

इन्हें जे होखपात 'अज्ज' हन्ड ते रजा डुगर दे कोल बगने आहल। 'अज्ज' नदी की इल गल्ला दी नलडीक करदी ऐ जे हन्ड ते रजा डुगर दे युद्ध दी रवा भूक्ति हलै लाका ह् - सुनेन लिखन एर शाही दासः (1-121-6)

थल्लै दबोई छपी दी सांस्कृतक बरासत दी परंपरा गी अगुं बधाना चाइदा ऐ ते विद्वानें, इतिहासकारें ते खोजिएं इस दे बारे च दुनिया दे लोकें गी इसदा परिचे देना चांहदा ऐ। एह् चर्जे ते दुक्ख आली गल्ल ऐ जे मद्रदेश दी इन्नी प्राचीन ते समृद्धि भरी सांस्कृतक बरासत दे बारे खोज-पड़ताल करने आस्तै उ आं कलम नेईं बर्ती जियां कश्मीर दे बारे च हालांके वैदक काल कोला लेइयै सकंदर दे हमले दे जमाने तक मद्रदेश दे बारे च खोज-पड़ताल करने आस्तै काफी समगरी मिलदी ऐ।

* निजम *

1. शीराजा डोगरी आस्तं, डोगरी साहित्य, कला, भाशा, संस्कृति ते इतिहास बारे, अप्रकाशत ते मौलक रचनायें दा स्वागत ऐ। हर रचना कन्ने लेखक गी एह् स्टीफिकेट बी भेजना चाहिदा जे एह रचना पंहले कुतं बी ना ते छपी दी ऐ ते ना गै ब्राडकास्ट होई दी ऐ।
2. हर रचना खासा हाशिया छोड़ियै, फुलस्केप कागदें दी इक्के भेठा खुशखत अक्खरें च लिखी दी जां टाइप कीती दी हानी लोड़दी, तां गै रचना पर बचार कीता जाग।
3. छपने आली रचनाएं च व्यक्त बचार लेखक दे अपने सोच बाह्ये दी भलक दिंदे न। इन्दे नै सम्पादकी संहमती जरूरी नेईं—ते नां गै इन्दे बारे ए समझना चाहिदा जे एह् 'अकैडमी-अदारे' दी नुमांअदगी करदे न जां अदारे पासेआ मंजूर करी लैते गे न।
4. छपी दिएं रचना पर मेहनताना दिता जन्दा ऐ।

—: रचना भेजने दा पता :—

सम्पादक डोगरी,

जे० एण्ड के० कल्चरल अकैडमी, केनाल रोड़, जम्मू